

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1980-1981

12 AUGUSTUS 1981

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 10 oktober 1978 houdende vaststelling van een Belgische visserijzone

MEMORIE VAN TOELICHTING

Bij de wet van 10 oktober 1978 wordt een Belgische visserijzone vastgesteld, o.m. om het visbestand in deze voor België vitale zeevaten zo rationeel mogelijk te beheren ten einde de reserves, die wegens overbevissing dreigen teloor te gaan, terug op peil te brengen.

Artikel 4 van bedoelde wet bepaalt dat « de officieren van de visserijwachtschepen (die onder de bevoegdheid vallen van de Zeevacht) worden belast met het toezicht op de toepassing van deze wet, onverminderd de bevoegdheden van de officieren van de gerechtelijke politie ».

In tegenstelling met de vroegere reglementeringen inzake maatregelen tot bescherming van de visstand in de Belgische territoriale en in de kustvaten werd in de wet van 10 oktober 1978 geen bevoegdheid toegewezen aan de waterschouten om aan het toezicht mede te werken.

Zeer recente gebeurtenissen hebben aangetoond dat deze medewerking vanwege de zeevaartpolitie, o.m. als bindteken met de rechterlijke overheid noodzakelijk is.

Het is overigens een natuurlijke opdracht voor de waterschouten om de algemene politie op de zeevaten uit te oefenen, onverminderd het optreden van de tot dezelfde doeleinden bevoegde overheden.

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1980-1981

12 AOÛT 1981

Projet de loi modifiant la loi du 10 octobre 1978 portant établissement d'une zone de pêche de la Belgique

EXPOSE DES MOTIFS

Une zone de pêche de la Belgique a été établie par la loi du 10 octobre 1978, e.a. pour gérer le plus rationnellement possible les ressources halieutiques dans ces eaux maritimes vitales pour la Belgique afin de rétablir les réserves qui par suite d'une activité de pêche trop intensive risquent de disparaître.

L'article 4 de la loi mentionnée, stipule que « sans préjudice des pouvoirs des officiers de police judiciaire, les officiers des navires garde-pêche (qui relèvent de la compétence de la Force navale) sont chargés de veiller à l'application de la présente loi ».

A l'opposé des règlements précédents en matière de mesures pour la protection des ressources halieutiques dans les eaux territoriales et côtières belges, la loi du 10 octobre 1978 n'a attribué aucune compétence aux commissaires maritimes pour collaborer au contrôle.

Des événements survenus très récemment ont démontré que la collaboration de la part de la police maritime est nécessaire e.a. en tant que liaison avec l'autorité judiciaire.

Au demeurant c'est une mission toute naturelle pour les commissaires maritimes d'exercer la police générale des eaux maritimes, sans préjudice de l'action des autorités ayant compétence aux mêmes fins.

Het is derhalve aangewezen dat aan de waterschouten en hun agenten eveneens bevoegdheid wordt toegewezen in het toezicht op de Belgische visserijzone.

Onderhavig wetsontwerp beoogt deze uitbreiding van bevoegdheid.

De Minister van Verkeerswezen,

V. FÉAUX.

Il s'indique par conséquent d'attribuer également une compétence dans le contrôle sur la zone de pêche maritime de la Belgique aux commissaires maritimes et à leurs agents.

Le présent projet de loi vise à réaliser cette extension de compétence.

Le Ministre des Communications,

V. FÉAUX.

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN Wij :

Onze Minister van Verkeerswezen is gelast, in Onze naam, bij de Wetgevende Kamers, het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

ENIG ARTIKEL

Artikel 4, eerste lid, van de wet van 10 oktober 1978 houdende vaststelling van een Belgische visserijzone wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van gerechtelijke politie, zijn de waterschouten en hun agenten, alsook de gezagvoerders van de visserijwachtschepen belast met het toezicht op de toepassing van deze wet. »

Gegeven te Brussel, 17 juli 1981.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :
De Minister van Verkeerswezen,

V. FÉAUX.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Communications est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE

L'article 4, alinéa 1^{er}, de la loi du 10 octobre 1978 portant établissement d'une zone de pêche de la Belgique est remplacé par la disposition suivante :

« Sans préjudice des pouvoirs des officiers de police judiciaire, les commissaires maritimes et leurs agents, ainsi que les commandants des navires garde-pêche, sont chargés de veiller à l'application de la présente loi. »

Donné à Bruxelles, le 17 juillet 1981.

BAUDOUIN.

Par le Roi :
Le Ministre des Communications,

V. FÉAUX.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 27e april 1981 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot wijziging van de wet van 10 oktober 1978 houdende vaststelling van een Belgische visserijzone », heeft de 13e mei 1981 het volgend advies gegeven :

De ontwerp-wet heeft tot doel in de wet van 10 oktober 1978 een bepaling in te voegen die aan de waterschouten en aan hun agenten bevoegdheid geeft om toezicht uit te oefenen op de toepassing van die wet, met andere woorden op de nationale visserijzone.

De waterschouten zijn officieren van gerechtelijke politie met een bijzondere bevoegdheid die belast zijn met het toezicht en de politie op de zeevaart.

Hun algemene ambtsbevoegdheden zijn omschreven in de wet van 27 september 1842 op de zeevaartpolitie en in het koninklijk besluit van 10 september 1929 houdende inrichtingsreglement van de zeevaartpolitie. Maar ook heel wat wetten betreffende de zeevisserij hebben hen belast met het toezicht op de toepassing van hun bepalingen.

Zoals de memorie van toelichting stelt is het « een natuurlijke opdracht voor de waterschouten om de algemene politie op de zeevaren uit te oefenen ».

Waar artikel 4 van de wet van 10 oktober 1978 spreekt over « de officieren van gerechtelijke politie » zonder meer, moet ongetwijfeld worden verstaan « de officieren van gerechtelijke politie belast met het opsporen en vaststellen van de misdrijven van gemeen recht »; men voege er dus beter niet aan toe « inbegrepen » de waterschouten en hun agenten, vooral daar de agenten van de waterschouten politieagenten en geen officieren van gerechtelijke politie zijn.

De tekst van het enig artikel zou derhalve als volgt moeten worden geredigeerd :

« Enig artikel. — Artikel 4, eerste lid, van de wet van 10 oktober 1978 houdende vaststelling van een Belgische visserijzone wordt door de volgende bepaling vervangen :

Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van gerechtelijke politie, zijn de waterschouten en hun agenten, alsook de gezagvoerders van de vissersrijwachtschepen belast met het toezicht op de toepassing van deze wet. »

De kamer was samengesteld uit :

De Heren : H. ROUSSEAU, staatsraad, voorzitter,

Ch. HUBERLANT en R. VAN AELST, staatsraden,

F. RIGAUX en C. DESCHAMPS, assessoren van de afdeling wetgeving,

Mevrouw : M. VAN GERREWEY, toegevoegd griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer H. COREMANS, staatsraad.

Het verslag werd uitgebracht door Mej. M.-Th. BOURQUIN, eerste auditeur.

De Griffier,
M. VAN GERREWEY,
toegevoegd griffier.

De Voorzitter,
H. ROUSSEAU.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 27 avril 1981, d'une demande d'avis sur un projet de loi « modifiant la loi du 10 octobre 1978 portant établissement d'une zone de pêche de la Belgique », a donné le 13 mai 1981 l'avis suivant :

La loi en projet a pour objet d'introduire dans la loi du 10 octobre 1978 une disposition attribuant compétence aux commissaires maritimes et à leurs agents pour veiller à l'application de cette loi, c'est-à-dire au contrôle de la zone de pêche nationale.

Les commissaires maritimes sont des officiers de police judiciaire à compétence spéciale chargés de la surveillance et de la police de la navigation maritime.

Leurs attributions générales sont définies dans la loi du 27 septembre 1842 sur la police maritime et dans l'arrêté royal du 10 septembre 1929 portant règlement organique de la police maritime. Mais, en outre, de nombreuses lois relatives à la pêche maritime les ont chargés du contrôle de l'application de leurs dispositions.

Ainsi que le souligne l'exposé des motifs, « c'est une mission toute naturelle pour les commissaires maritimes d'exercer la police générale des eaux maritimes ».

Lorsque l'article 4 de la loi du 10 octobre 1978 vise « les officiers de police judiciaire (art. 4, al. 1^{er}) » sans plus, il faut sans doute entendre « les officiers de police judiciaire chargés de la recherche et de la constatation des délits de droit commun »; il vaudrait donc mieux ne pas ajouter « y compris » les commissaires maritimes et leurs agents, d'autant que les agents des commissaires maritimes sont des agents de police et non des officiers de police judiciaire.

Le texte de l'article unique devrait dès lors être rédigé comme suit :

« Article unique. — L'article 4, alinéa 1^{er}, de la loi du 10 octobre 1978 portant établissement d'une zone de pêche de la Belgique est remplacé par la disposition suivante :

Sans préjudice des pouvoirs des officiers de police judiciaire, les commissaires maritimes et leurs agents, ainsi que les commandants des navires garde-pêche, sont chargés de veiller à l'application de la présente loi. »

La chambre était composée de :

Messieurs : H. ROUSSEAU, conseiller d'Etat, président,

Ch. HUBERLANT et R. VAN AELST, conseillers d'Etat,

F. RIGAUX et C. DESCHAMPS, assesseurs de la section de législation,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier assumé.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. H. COREMANS, conseiller d'Etat.

Le rapport a été présenté par Mlle M.-Th. BOURQUIN, premier auditeur.

Le Greffier,
M. VAN GERREWEY,
greffier assumé.

Le Président,
H. ROUSSEAU.